

# OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

# OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegeef op gesag.

1/- Thursday, 15th December, 1938. WINDHOEK Donderdag, 15 Desember 1938. No. 770

## CONTENTS.

## INHOUD.

	<i>Page.</i>		<i>Bladsy.</i>
<b>Proclamations —</b>		<b>Proklamasies —</b>	
No. 30. Native Administration Further Amendment Proclamation, 1938	1612	No. 30. Naturelle Administrasie Verdere Wysigingsproklamasie 1938	1612
No. 31. Crown Lands (Trespass) Amendment Proclamation, 1938	1612	No. 31. Kroongrond- (Oortreding) Wysigingsproklamasie 1938	1612
<b>Government Notices —</b>		<b>Goewermentskennisgewings —</b>	
No. 876/1931 (Union). Flying of the Official Flags: Instructions	1613	No. 876/1931 (Unie). Vertoon van Offisiële Vlae: Instruksies	1613
No. 1984 (Union). Air Navigation Regulations: Amendment of	1616	No. 1984 (Unie). Lugvaartregulasies: Wysiging van	1616
No. 200. Acting Surveyor General: Appointment of	1616	No. 200. Waarnemende Landmeter-generaal: Benoeming van	1616
No. 201. Municipality of Omaruru: Imposition of Vehicle Tax	1617	No. 201. Munisipaliteit Omaruru: Heffing van Voertuigbelasting	1617
No. 202. Village Management Board of Grootfontein: Building Regulations	1618	No. 202. Dorpsbestuursraadsgebied Grootfontein: Bouregulasies	1618
No. 203. Slaughtering and Meat Inspection Regulations under the Public Health Act: Proposed Amendment of	1618	No. 203. Slagterye en Vleisinspeksie Regulasies kragtens die Volksgesondheid Wet: Voorgestelde Wysiging van	1618
No. 204. Motor Vehicle Badges — 1939/1940	1620	No. 204. Motorvoertuigplate — 1939/1940	1620
No. 205. Wheel Tax Badges — 1939/1940	1620	No. 205. Wielbelastingsplate — 1939/1940	1620
No. 206. Judge of the High Court of South West Africa: Appointment of	1621	No. 206. Regter van die Hoër Hof van Suidwes-Afrika: Aanstelling van	1621
No. 207. Municipality of Windhoek: Native Eating House Regulations	1621	No. 207. Munisipaliteit Windhoek: Regulasies betreffende Naturelle-Eethuise	1621
<b>General Notices —</b>		<b>Algemene Kennisgewings —</b>	
No. 89. Banks' Statement — October, 1938	1622	No. 89. Bankeopgawe — Oktober 1938	1622
No. 90. Trade Marks: Unpaid Renewal Fees for the period ending 30th November, 1938	1622	No. 90. Handelsmerke: Onbetaalde Hernuwingsfoeie vir die tydperk eindigende 30 November 1938	1622
No. 91. Revision of Voters' Rolls: Electoral Divisions of Windhoek Central and Windhoek District	1623	No. 91. Hersiening van Kieserslyste: Kiesafdelings Windhoek Sentraal en Windhoek Distrik	1623
<b>Tender —</b>		<b>Tender —</b>	
No. 4. Tenders for the erection of new school additions at Gobabis	1623	No. 4. Tenders vir die oprigting van addisionele Skoolgeboue op Gobabis	1623
<b>Advertisements —</b>		<b>Advertensies —</b>	
Estate Notices, etc., etc.	1624	Boedelkennisgewings, ens., ens.	1624

**PROCLAMATIONS**

BY HIS HONOUR DAVID GIDEON CONRADIE,  
ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 30 of 1938.] *Repealed by Act 23/92/95*

WHEREAS it is desirable further to amend the law relating to the welfare and control of natives;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. Sub-section (1) of section *thirteen* of the Native Administration Proclamation, 1922 (Proclamation No. 11 of 1922), as amended by section *four* of the Native Administration Amendment Proclamation, 1927 (Proclamation No. 11 of 1927), is hereby further amended by the deletion of paragraph (b) thereof and the substitution therefor of the following new paragraphs:—

- “(b) employs more than ten male natives over eighteen years of age on any such farm or portion of a farm, as the case may be, on which he is residing, or employs more than five male natives over eighteen years of age on any other farm or portion of a farm as the case may be, or
- (c) demands or accepts any consideration, other than labour, from a native, for the right to graze stock on such farm.”

2. This proclamation shall be called the Native Administration Further Amendment Proclamation, 1938.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek, this 5th day of December, 1938.

D. G. CONRADIE,  
*Administrator.*

No. 31 of 1938.]

WHEREAS it is desirable to amend the law relating to the prevention of trespassing on Crown land in the Territory, and to deal with matters incidental thereto;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. In this proclamation the expression “the principal Proclamation” means the Crown Lands (Trespass) Proclamation, 1919, as amended by the Crown Lands (Trespass) Amendment Proclamation No. 4 of 1937.

2. Section *one* of the principal proclamation is hereby amended by the deletion of the ultimate paragraph thereof.

3. The principal proclamation is hereby further amended by the insertion of the following section after section *one*, as section *one bis*.

“1 *bis* (1) The Administrator may make regulations:—

- (a) generally or specifically for particular areas, in regard to the fees payable for permits issued in terms of section *one*, and the general conditions under which such permits may be issued;

**PROKLAMASIES**

VAN SV EDELE DAVID GIDEON CONRADIE,  
ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 30 van 1938.]

NADEMAAL dit wenslik is om die wet met betrekking tot die welvaart en kontrole van naturelle verder te wysig;

SO IS DIT dat ek, op grond van en kragtens die bevoegdheide my verleen, hiermee proklameer, verklaar en as volg bekendmaak:—

1. Subartikel (1) van artikel *dertien* van die “Naturelle Administratie Proklamatie 1922” (Proklamasie No. 11 van 1922), soos gewysig deur artikel *vier* van die Naturelle Administrasie Wysigingsproklamasie 1927 (Proklamasie No. 11 van 1927) word hiermee verder gewysig deur paragraaf (b) daarvan te skrap en dit te vervang deur die volgende nuwe paragrawe:—

- “(b) meer dan tien mannelike naturellen over achttien jaren op zodanige plaats of gedeelte van een plaats, al na gelang het geval mag zijn waarop hij woont, in zijn dienst neemt of meer dan vijf mannelike naturellen over achttien jaren op enige andere plaats of gedeelte van een plaats, al na gelang het geval mag zijn, in zijn dienst neemt, of
- (c) enige vergoeding, behalve arbeid, van een naturel voor het recht om vee op zodanige plaats te weiden, eist of ontvangt.”

2. Hierdie Proklamasie heet die Naturelle Administrasie Verdere Wysigingsproklamasie 1938.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek hierdie 5de dag van Desember 1938.

D. G. CONRADIE,  
*Administrateur*

No. 31 van 1938.]

NADEMAAL dit wenslik is om die wet betreffende die verhouding van oortreding op Kroongrond in die Gebied te wysig en om met sake in verband daarmee te handel;

SO IS DIT dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheide my verleen, hiermee proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

1. In hierdie Proklamasie beteken die uitdrukking “die Hoofproklamasie” die “Kroonlanden (Overtreding) Proklamatie 1919”, soos gewysig deur die Kroongrond- (Overtreding) Wysigingsproklamasie No. 4 van 1937.

2. Artikel *een* van die Hoofproklamasie word hiermee gewysig deur skraping van die laaste paragraaf daarvan.

3. Die Hoofproklamasie word hiermee verder gewysig deur invoeging van die onderstaande artikel na artikel *een*, as artikel *een bis*.

“1 *bis* (1) Die Administrateur mag regulasies maak:—

- (a) in die algemeen of in die besonder vir spesiale gebiede, ten opsigte van die fooie betaalbaar vir permitte uitgereik kragtens artikel *een* en die algemene voorwaardes waaronder sodanige permitte uitgereik mag word;

(b) in regard to Government parks or gardens, prescribing the conditions on which the public shall be allowed access to such parks or gardens, and generally for the purpose of preventing the destruction, theft or injury of trees, shrubs, flowers and other vegetation, and of preserving the beauty and cleanliness of such parks and gardens.

(2) A contravention of any provision contained in any regulation made in terms of this section shall be an offence and punishable as provided in section six."

4. This proclamation shall be called the Crown Lands (Trespass) Amendment Proclamation, 1938.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this 1st day of December, 1938.

D. G. CONRADIE,  
*Administrator.*

(b) ten opsigte van Goewermentsparke of tuine, waarin hy die voorwaardes waaronder die publiek toegelaat word tot sodanige parke of tuine voorskryf, en in die algemeen met die doel om vernieling, diefstal of skade aan bome, struik, blomme en ander plante-groei te verhoed, en vir die behoud van die sier-likheid en skoonheid van sodanige parke en tuine.

(2) 'n Oortreding van enige bepaling vervat in enige regulasie ingevolge hierdie artikel gemaak, is 'n misdryf en strafbaar soos voorgeskryf in artikel ses."

4. Hierdie Proklamasie heet die Kroongrond- (Oortreding) Wysigingsproklamasie 1938.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek hierdie 1ste dag van Desember 1938.

D. G. CONRADIE,  
*Administrateur.*

## Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

F. P. COURTNEY CLARKE,  
*Secretary for South West Africa.*

Office of the Administrator,  
Windhoek.

No. 876 (Union).]

[21st May, 1931.

The following instructions in regard to the flying of the official flags within the Union (including South West Africa) have been approved by the Government under the provisions of sub-section (2) of section seven of the Union Nationality and Flags Act, 1927 (No. 40 of 1927), and are published for general information:—

### INSTRUCTIONS IN REGARD TO THE FLYING OF THE OFFICIAL FLAGS WITHIN THE UNION.

1. In these Instructions the flags referred to are those specified in sub-section (1) of section seven of the Union Nationality and Flags Act, 1927 (No. 40 of 1927).

#### Flag Stations.

2. Flag stations are divided into two groups as indicated in the Annexure to these Instructions.

#### Hours during which Flags are to be Flown.

3. Flags shall be flown daily throughout the year from 8 a.m. to sunset.

#### Flagstuffs.

4. One or two flagstuffs shall be provided at each flag station as indicated in the Annexure to these Instructions.

5. Flagstuffs shall be placed either on the roof or in front of a building to give the greatest possible prominence to the flag or flags as circumstances may dictate.

6. Flagstuffs shall as far as possible be fitted with a truck equipped to carry a double set of halyards to obviate failure to hoist flags at the specified hour. No weather-vane or any ornamental object shall be superimposed on the truck.

7. Flagstuffs shall be erected and fixed in such a manner as will allow of their being lowered for painting or repairs.

8. Where two flagstuffs are provided they shall be of equal height.

#### Hoisting of Flags.

9. At flag stations where both flags are flown together, the National Flag shall be flown from the flagstaff to the left facing the building, i.e. on the building's own right.

10. Flags shall be hoisted rolled up to break at the truck.

## Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

F. P. COURTNEY CLARKE,  
*Sekretaris vir Suidwes-Afrika.*

Kantoor van die Administrateur,  
Windhoek.

No. 876 (Unie).]

[21 Mei 1931.

Onderstaande instruksies met betrekking tot die vertoon van die offisiële vlag in die Unie (met inbegrip van Suidwes-Afrika) is deur die Regering goedgekeur kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel sewe van die „Unie Nasionaliteit en Vlag Wet”, 1927 (No. 40 van 1927), en word vir algemene informasie gepubliseer:—

### INSTRUKSIES MET BETREKKING TOT DIE VERTOON VAN DIE OFFISIËLE VLAE IN DIE UNIE.

1. In hierdie instruksies is die vlag waarna verwys word dié wat vermeld word in subartikel (1), artikel sewe, van die „Unie Nasionaliteit en Vlag Wet, 1927” (No. 40 van 1927).

#### Vlagstasies.

2. Vlagstasies word verdeel in twee groepe soos aangedui in die aanhangsel van hierdie instruksies.

#### Gedurende Watter Ure Vlag moet Waai.

3. Vlag moet daaglik die gehele jaar deur waai vanaf 8 v.m. tot sonsondergang.

#### Vlagstokke.

4. By elke vlagstasie moet voorsiening gemaak word vir een of twee vlagstokke soos aangedui in die Aanhangsel van hierdie instruksies.

5. Vlagstokke moet geplaas word, hetsy op die dak of aan die voorkant van 'n gebou ten einde die vlag of vlag so goed moontlik te doen uitkom, na gelang van omstandighede.

6. Sover doenlik moet vlagstokke voorsien wees van 'n knop ingerig vir 'n dubbel stel valle ten einde te voorkom dat vlag nie op die bepaalde uur gehys kan word nie. Geen windwyser of voorwerp tot versiering mag bo-op die knop geplaas word nie.

7. Vlagstokke moet opgerig en vasgemaak word op sodanige wyse dat hul vir verf- of reparasiedoeleindes neergehaal kan word.

8. Waar twee vlagstokke verskaf word, moet hulle van dieselfde hoogte wees.

#### Die Hys van die Vlag.

9. Op vlagstasies waar albei vlag tesame gehys word, moet die Nasionale Vlag waai van die vlagstok links teenoor die gebou, d.w.s. aan die regterkant van die gebou self.

10. Vlag moet opgerol gehys word sodat hulle aan die top van die vlagstok ontplooi.

11. Flags shall be broken at the hour appointed for flying, and at sunset they shall be slowly lowered.

12. At flag stations where the official flags are flown together they shall be hoisted, broken and lowered simultaneously.

13. Should an occasion arise when a number of flags are displayed together the official flags shall be hoisted first and lowered last.

#### *Sizes of Flags.*

14. Flags shall be stocked in the sizes indicated hereunder:—

#### A. National Flag.

##### *At Group 1 Stations —*

9 ft. by 6 ft. or larger, according to the size of the building, for ceremonial use.

9 ft. by 6 ft. or 6 ft. by 4 ft., according to the size of the building, for ordinary use.

3 ft. by 2 ft. for stormy weather.

##### *At Group 2 Stations —*

9 ft. by 6 ft. for ceremonial use.

6 ft. by 4 ft. for ordinary use.

3 ft. by 2 ft. for stormy weather.

#### B. Union Jack.

##### *At Group 1 Stations —*

The Union Jack shall be of the same superficial area as the National Flag.

##### *Ceremonial or Commemorative Days.*

15. The following days in the year—

Victoria Day—24th May,

Union Day—31st May,

King's Birthday—First Monday in August,

Dingaan's Day—16th December,

are designated as ceremonial or commemorative days. On these days, the flag or flags, as the case may be, supplied for ceremonial use, shall be flown.

#### *Half-Masting.*

16. The half-masting of the official flag or flags as a sign of mourning shall take place only on receipt of instructions in each case from the Prime Minister.

When the flag is half-masted it is first hoisted to the top of the flagstaff and then slowly lowered until the centre of the flag is half way between the truck and the bottom of the flagstaff. Before the flag is lowered at sunset it shall first be hoisted to the top of the flagstaff.

#### *Display of Flag or Flags Indoors or on Platforms at Official Functions.*

##### *National Flag.*

17. When displayed vertically the orange strip shall be to the left of the spectator with the hoist (cord seam) uppermost.

18. When displayed horizontally the flag shall be hung with the hoist to the left of the spectator.

##### *National Flag and Union Jack displayed together.*

19. When displayed vertically the National Flag shall be hung as indicated in the preceding paragraph and the Union Jack with the top corner of the flag to the right of the spectator with the hoist uppermost. The National Flag shall be hung to the left of the spectator, i.e. on the platform's own right.

20. When displayed diagonally (i.e. with staffs crossed) the National Flag shall be to the left of the spectator with its staff superimposed upon that of the Union Jack.

21. When displayed horizontally the two flags shall be shown as though flown from one staff in the middle of the platform. The National Flag shall fly towards the spectator's left and the Union Jack towards the spectator's right.

11. Op die uur vasgestel vir die vlagvertoon, moet die vlae ontplooi word en moet by sonsondergang langzaam gestryk word.

12. Op vlagstasies waar die offisiële vlae tesame vertoon word, moet hulle tegelykertyd gehys, ontplooi en gestryk word.

13. As by geleentheid 'n aantal vlae tegelyk vertoon word, moet die offisiële vlae eerste gehys en laaste gestryk word.

#### *Groottes van Vlae.*

14. Vlae van ondervermelde grootte moet voorhande gehou word:—

#### A. Nasionale Vlag.

##### *Op Stasies van Groep 1—*

9 vt. by 6 vt. of groter, na gelang van die grootte van die gebou, vir seremoniële gebruik.

9 vt. by 6 vt. of 6 vt. by 4 vt., na gelang van die grootte van die gebou, vir gewone gebruik.

3 vt. by 2 vt. by stormagtige weer.

##### *Op Stasies van Groep 2—*

9 vt. by 6 vt. vir seremoniële gebruik.

6 vt. by 4 vt. vir gewone gebruik.

3 vt. by 2 vt. by stormagtige weer.

#### B. „Union Jack”.

##### *Op Stasies van Groep 1—*

Die „Union Jack” moet van dieselfde oppervlakte as die Nasionale Vlag wees.

##### *Seremoniële of Gedenkdae.*

15. Onderstaande dae in die jaar—

Victoria-dag—24 Mei,

Unie-dag—31 Mei,

Verjaarsdag van die Koning—Eerste Maandag in Augustus,

Dingaansdag—16 Desember,

is vasgestel as seremoniële of gedenkdae. Op genoemde dae moet die vlag of vlae, al na die geval mag wees, wat vir seremoniële gebruik verskaf is, waai.

#### *Halfstok-waai.*

16. Die halfstok-waai van die offisiële vlag, of vlae as 'n teken van rou moet in elke geval alleenlik geskied op las van die Eerste Minister.

Wanneer 'n vlag halfstok vertoon word, moet dit eers in top gehys en dan langzaam gestryk word totdat die middel van die vlag halfpad tussen die knop en die onderkant van die vlagstok is. Voor die vlag by sonsondergang gestryk word, moet dit eers in top gehys word.

#### *Vertoon van Vlag of Vlae Binnenshuis of op Verhoë by Offisiële Funksies.*

##### *Nasionale Vlag.*

17. Wanneer dit vertikaal vertoon word, moet die oranje-baan links van die toeskouer hang met die tousoom bo.

18. Wanneer dit horisontaal vertoon word, moet die vlag hang met die tousoom links van die toeskouer.

#### *Gelyktydige Vertoon van die Nasionale Vlag en die „Union Jack”.*

19. Wanneer hulle vertikaal vertoon word, moet die Nasionale Vlag hang soos aangedui in die vorige paragraaf en die „Union Jack” met die bo-hoek van die vlag regs van die toeskouer, met die tousoom bo. Die Nasionale Vlag moet hang links van die toeskouer, d.w.s. na die regterkant van die verhoog self.

20. Wanneer die vlae vertoon word met die vlagstokke gekruis, moet die Nasionale Vlag links van die toeskouer wees met sy vlagstok op dié van die „Union Jack”.

21. Wanneer hulle horisontaal vertoon word, moet die twee vlae vertoon word asof hulle van een vlagstok in die middel van die verhoog waai. Die Nasionale Vlag moet na die linkerkant en die „Union Jack” na die regterkant van die toeskouer waai.

*Naval and Military Funerals (Draping the Coffin).*

22. The coffin shall be draped with—  
 both official flags,  
 the National Flag, or  
 the Union Jack alone,

in accordance with the previously expressed wish of the deceased or that of his relatives.

*General.*

23. At all flag stations, unless other instructions are issued by the Government, the senior officer shall be responsible for the proper flying of the flag or flags as prescribed in these Instructions.

24. Officers responsible for the flying of the flag or flags shall use discretion in flying large flags during stormy weather, likely to damage flags, halyards, or staffs. The small size flag as specified in Instruction No. 14 is specially designed for use in such circumstances.

25. Officers responsible for the flying of the flag or flags shall acquaint themselves with the correct method of hoisting.

26. Officers responsible for the flying of the flag or flags shall ensure that all flags, halyards, and flagstaves in use are maintained in a proper state of repair. The careless handling of flags shall not be permitted.

27. Flags when not in use shall be carefully rolled and placed in a receptacle specially provided for the purpose.

28. Flags when wet shall be properly dried before being put away.

29. Flags which have been replaced as unfit for further use shall be returned to the original source of issue for repair or destruction. All flags finally condemned shall be burnt.

30. Officers responsible for the flying of the official flags shall ensure that in carrying out these Instructions due respect and ceremonial are observed, and that the authority and dignity of the State as expressed by the flying of the flags is properly upheld.

ANNEXURE.

FLAG STATIONS AND FLAG OR FLAGS TO BE FLOWN WITHIN THE UNION.

*Group 1.*

*Flag Stations at which both Official Flags shall be Flown.*

- Houses of Parliament, Capetown.  
 Union Buildings, Pretoria.  
 Office of the Administrator—Bloemfontein.  
 Capetown.  
 Pietermaritzburg.  
 Pretoria.

- Supreme Court Buildings—Bloemfontein.  
 Capetown.  
 Grahamstown.  
 Johannesburg.  
 Kimberley.  
 Pietermaritzburg.  
 Pretoria.

Magistrate's Offices—

*Cape Province—*

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| Alice.           | Matatiele.     |
| Cathcart.        | Peddie.        |
| East London.     | Port Alfred.   |
| Fort Beaufort.   | Port Elizabeth |
| Keiskama Hoek.   | Queenstown.    |
| Kingwilliamstown | Seymour.       |
| Kokstad.         | Stutterheim.   |
| Komgha.          | Umtata.        |
| Mafeking.        | Wynberg.       |

*Transvaal Province—*

- |            |              |
|------------|--------------|
| Benoni.    | Krugersdorp. |
| Boksburg.  | Roodepoort.  |
| Brakpan.   | Springs.     |
| Germiston. |              |

*Begravnisse van Lede van die See- en Landmag (tot Drapering van die Lykkis).*

22. Die lykkis moet gedrapeer word met—  
 albei die offisiële vlae,  
 die Nasionale Vlag, of  
 alleen die „Union Jack”,

ooreenkomstig die vooraf-uitgedrukte wens van die oorledene of dié van sy bloedverwante.

*Algemeen.*

23. Tensy die Regering ander instruksies uitvaardig, sal die senior amptenaar verantwoordelik wees vir die behoorlike vertoon van die vlag of vlae, soos voorgeskryf in hierdie instruksies.

24. Amptenare verantwoordelik vir die vertoon van die vlag of vlae moet hulle diskresie gebruik ten opsigte van die vertoon van groot vlae by stormweer wat vlae, valle of vlagstokke waarskynlik sou beskadig. Die klein vlag, soos gespesifiseer in Instruksie No. 14, is spesiaal ontwerp vir gebruik in sulke omstandighede.

25. Amptenare verantwoordelik vir die vertoon van die vlag of vlae moet hulle vertrou maak met die juiste manier van hys.

26. Amptenare verantwoordelik vir die vertoon van die vlag of vlae, moet daarvoor sorg dat alle vlae, valle en vlagstokke wat gebruik word goed in orde gehou word. Dit sal nie toegelaat word om vlae agtelosig te behandel nie.

27. Wanneer vlae nie in gebruik is nie, moet hulle sorgvuldig opgerol en gesit word in 'n kas wat spesiaal vir die doel bestem is.

28. Nat vlae moet behoorlik gedroog word voor hulle weggesit word.

29. Vlae wat vir verder gebruik ongeskik verklaar, en deur ander vervang is, moet vir reparasie of vernietiging na die oorspronklike bron van uitreiking teruggestuur word.

Alle vlae wat finaal afgekeur is, moet verbrand word.

30. Amptenare verantwoordelik vir die vertoon van die offisiële vlae, moet daarvoor sorg, dat, by die nakoming van hierdie instruksies, behoorlik respek betoon en seremonieel in ag geneem word, en dat die autoriteit en waardigheid van die Staat, soos uitgedruk deur die vertoon van die vlae, behoorlik hooggehou word.

AANHANGSEL.

VLAGSTASIES EN VLAG OF VLAE WAT BINNE DIE UNIE VERTOON MOET WORD.

*Groep 1.*

*Vlagstasies waar Albei die Offisiële Vlae vertoon sal word.*

- Die Parlementsgebou, Kaapstad.  
 Unie-gebou, Pretoria.  
 Kantoor van die Administrateur—Bloemfontein.  
 Kaapstad.  
 Pietermaritzburg.  
 Pretoria.

- Hooggeregshofgebou—Bloemfontein.  
 Kaapstad.  
 Grahamstown.  
 Johannesburg.  
 Kimberley.  
 Pietermaritzburg.  
 Pretoria.

Magistraatskantore—

*Kaapprovinsie—*

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Alice.            | Matatiele.      |
| Cathcart.         | Peddie.         |
| Oos-Londen.       | Port Alfred.    |
| Fort Beaufort.    | Port Elizabeth. |
| Keiskama Hoek.    | Queenstown.     |
| Kingwilliamstown. | Seymour.        |
| Kokstad.          | Stutterheim.    |
| Komgha.           | Umtata.         |
| Mafeking.         | Wynberg.        |

*Provinsie Transvaal—*

- |            |              |
|------------|--------------|
| Benoni.    | Krugersdorp. |
| Boksburg.  | Roodepoort.  |
| Brakpan.   | Springs.     |
| Germiston. |              |

*Natal Province (including Zululand)—*

All Magistrates' Offices other than those situated in the following towns:—

Babanango.	Utrecht.
Louwsberg.	Vryheid.
Paulpietersburg.	

## Customs Buildings—

Capetown (The King's Warehouse).	Port Nolloth.
Durban.	Port St. Johns.
East London.	Saldanha Bay.
Knysna.	Simonstown.
Mossel Bay.	Luderitzbucht.
Port Elizabeth.	Walvis Bay.

No. 3 Military District Headquarters, Durban.

General Post Office, Durban.

Railway Station, Durban.

*Group II.**Flag Stations at which the National Flag only shall be Flown.*

All Magistrates' Officers in the Union (including South West Africa) not specified in Group I hereof, and all Police Stations.

*Defence Forces (including South African Naval Services) but excluding No. 3 Military District Headquarters, Durban—*

Defence Headquarters, Pretoria.

Headquarters Military Districts as under:

No. 1, Capetown.  
No. 2, East London.  
No. 4, Johannesburg.  
No. 5, Pretoria.  
No. 6, Bloemfontein.

Air Force Headquarters, Roberts Heights.

Military College, Roberts Heights.

Palace Barracks, Simonstown.

Artillery Barracks, Bethlehem.

Training Camps.

South African Naval Services Headquarters	} in addition to the appropriate naval flag or flags.
Royal Naval Volunteer Reserve Bases	
At the jack staff of ships of the South African Naval flotilla	

Government aircraft on any occasion upon which it is necessary to fly a flag therefrom.

*Marine Services—*

Government craft when within Union territorial waters.

*General—*

All other buildings occupied by Departments of State, Provincial Administrations, or the Administration of South West Africa where a flagstaff is provided.

No. 1984 (Union).]

[2nd December, 1938.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section three of the Aviation Act, 1923, to make the following amendment to the Air Navigation Regulations, 1935:—

Add the following sub-paragraph (e) to paragraph 257, Chapter XVI:—

*"Prohibited Areas.*

(e) The area within a radius of 5 miles from the Voortrekker Monument, situated approximately two miles from the centre of Pretoria, on a true bearing of 200°."

Amendment Slip No. 10.

No. 200.]

[15th December, 1938.

## ACTING SURVEYOR GENERAL: APPOINTMENT OF.

The Administrator has been pleased under the provisions of section three of the Land Survey Proclamation, 1920, to appoint MARTIN WILLIE WEDEPOHL, Esquire, to act as Surveyor General for South West Africa during the absence on leave of Mr. A. C. Parry, with effect from the 5th December, 1938.

*Provinsie Natal (met inbegrip van Zoeloeland)—*

Alle Magistraatskantore uitgesonderd dié in onderstaande dorpe—

Babanango.	Utrecht.
Louwsberg.	Vryheid.
Paulpietersburg.	

## Doeanegeboue—

Kaapstad (Die Doeanepakhuis).	Port Nolloth.
Durban.	Port St. Johns.
Oos-Londen.	Saldanhaabaai.
Knysna.	Simonstad.
Mosselbaai	Luderitzbucht.
Port Elizabeth.	Walvisbaai.

Hoofkwartier van Militêre Distrik No. 3, Durban.

Algemene Poskantoor, Durban.

Spoorwegstasie, Durban.

*Groep II.**Vlagstasies waar Alleen die Nasionale Vlag vertoon moet Word.*

Alle Magistraatskantore in die Unie (met inbegrip van Suidwes-Afrika) wat nie in Groep I hiervan genoem is nie, en alle polisie kantore.

*Verdedigingsmag (met inbegrip van die Suid-Afrikaanse Seediens) maar uitgesonderd Hoofkwartier van Militêre Distrik No. 3, Durban.*

Hoofkwartier, Verdedigingsmag, Pretoria.

Onderstaande hoofkwartiere van Militêre Distrikte:

No. 1, Kaapstad.  
No. 2, Oos-Londen.  
No. 4, Johannesburg.  
No. 5, Pretoria.  
No. 6, Bloemfontein.

Hoofkwartier, Lugmag, Robertshoogte.

Militêre Kollege, Robertshoogte.

Paleiskaserne, Simonstad.

Artilleriekaserne, Bethlehem.

Opleidingskampe.

Hoofkwartier van die Suid-Afrikaanse Seediens	} buite en behalwe die toepaslike skeepsvlag.
Basisse van die Koninklike Vrywilligersreserwe van die vloot	
Van die vlagstok van skepe van die Suid-Afrikaanse vlooteskader	

Goewermentslugskepe by alle geleentehede waar dit nodig is dat hulle 'n vlag voer.

*Seediens—*

Goewermentskepe in territoriale watere van die Unie.

*Algemeen—*

Alle ander geboue wat gebruik word deur Staatsdepartemente, Provinsiale Administrasies of die Administrasie van Suidwes-Afrika, wat van 'n vlagstok voorsien is.

No. 1984 (Unie).]

[2 Desember 1938.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel drie van die "Luchtvaartwet, 1923", die Lugvaartregulasies, 1935, as volg te wysig:—

Voeg die volgende subartikel (e) by artikel 257, hoofstuk XVI:—

*"Verbode gebiede.*

(e) Die gebied binne 'n straal van 5 myl van die Voortrekkermonument af, nagenoeg 2 myl uit die middel van Pretoria, op 'n ware peiling van 200°."

Wysigingsblaadjie No. 10.

No. 200.]

[15 Desember 1938.

WAARNEMENDE LANDMETER-GENERAAL:  
BENOEMING VAN.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig die voorsienings van artikel drie van "De Landmeting Proklamatie, 1920", vir Mnr. MARTIN WILLIE WEDEPOHL te benoem tot waarnemende Landmeter-generaal vir Suidwes-Afrika gedurende die afwesigheid op verlof van Mnr. A. C. Parry, ingaande vanaf 5 Desember 1938.

No. 201.]

[15th December, 1938.

No. 201.]

[15 Desember 1938.

MUNICIPALITY OF OMARURU.

*Imposition of Vehicle Tax.*

The Administrator has been pleased to approve of the imposition of a vehicle tax by the Municipality of Omaruru, under and by virtue of the provisions of sub-section (4) (a) of section *one hundred and seventy-three* of the Municipal Ordinance, 1935 (Ordinance No. 24 of 1935), and to make the following regulations in connection therewith under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (1) of section *one hundred and ninety-four* and section *one hundred and ninety-five* of the said Ordinance.

REGULATIONS.

1. A tax will be payable by all owners of vehicles which are used within the Municipality and where such owners are resident within the Municipality.

2. The tax will be payable on the first day of February, 1939, and thereafter on the first day of February in each year in terms of the following tariff:—

- (1) Motor Vehicles:
  - (a) Cars and lorries . . . . . £1.0.0 per annum.
  - (b) Motor bicycles . . . . . 10/- per annum.
- (2) Animal-drawn vehicles:
  - (a) Two wheelers . . . . . 5/- per annum.
  - (b) Four wheelers . . . . . 10/- per annum.
- (3) Pedal bicycles . . . . . 2/6 per annum.

Provided that where a vehicle is acquired after the 1st February in any year the tax will become due and payable immediately after such date.

Provided further that where a vehicle is acquired after the thirty-first day of July in any year, only half of the aforesaid tax shall be payable in respect of that year by the owner so acquiring such vehicle.

3. The tax is payable at the office of the Magistrate of the District of Omaruru and the proceeds will be handed over to the Town Clerk of the Municipality at the end of each calendar month after a deduction of five per cent as and for collection fee. The said deduction will be paid into the Territory Revenue Fund.

4. No tax under this regulation shall be payable in respect of

- (1) vehicles owned by the Government of the Union of South Africa, the Administration of the Territory, the South African Railways and Harbours Administration or the Municipality of Omaruru,
- (2) vehicles held by any manufacturer or dealer *bona fide* for the purpose of sale or exhibition.

5. After due date the tax shall be deemed to be a debt due to the Municipality of Omaruru and may be sued for and recovered by action in any Court of competent jurisdiction.

6. (1) Any person driving a vehicle upon a public road within the Municipality of Omaruru, in respect of which the tax imposed in terms of these regulations has not been paid, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding ten pounds and in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding fourteen days.

(2) Any person, who is proved to be in possession of any vehicle shall, in any criminal proceedings under the provisions of these regulations, be presumed to be the owner of that vehicle until the contrary is proved.

(3) In any such proceedings as aforesaid the road on which any vehicle is proved to have been used shall be presumed to be a public road unless and until the contrary is proved.

(4) For the purposes of this section "public road" shall mean any road, street or thoroughfare which the public has a right to use, or has used without hindrance for a period of at least twelve months.

7. These regulations will come into force on the first day of January, 1939.

MUNISIPALITEIT OMARURU.

*Heffing van Voertuigbelasting.*

Dit het die Administrateur behaag om die heffing van 'n voertuigbelasting deur die Munisipaliteit Omaruru, ingevolge en kragtens die bepalings van subartikel (4) (a) van artikel *eenhonderd en drie-en-sewentig* van die Munisipale Ordonnansie 1938 (Ordonnansie No. 24 van 1935) goed te keur, en om die volgende regulasies in verband daarmee ingevolge en kragtens die bevoegdhede hom verleen deur subartikel (1) van artikel *eenhonderd en vier-en-negentig* en artikel *eenhonderd en vyf-en-negentig* van die vermelde Ordonnansie te maak.

REGULASIES.

1. 'n Belasting is betaalbaar deur alle eienaars van voertuie wat binne die Munisipaliteit gebruik word en waar sodanige eienaars binne die Munisipaliteit woonagtig is.

2. Die belasting is op die eerste dag van Februarie 1939 betaalbaar en daarna op die eerste dag van Februarie in elke jaar ooreenkomstig die volgende tarief:—

- (1) Motorvoertuie:
  - (a) Karre en lorries . . . . . £1.0.0 per jaar.
  - (b) Motorrywiele . . . . . 10/- per jaar.
- (2) Voertuie deur diere getrek:
  - (a) Voertuie met twee wiele . . . . . 5/- per jaar.
  - (b) Voertuie met vier wiele . . . . . 10/- per jaar.
- (3) Trapfiets . . . . . 2 6 per jaar.

Met dien verstande dat waar 'n voertuig na die eerste dag van Februarie in enige jaar aangeskaf is, is die belasting dadelik op sodanige datum verskuldig en betaalbaar.

Met dien verstande verder dat waar 'n voertuig na die een-en-dertigste dag van Julie in enige jaar aangeskaf is, is slegs een helfte van die voormelde belasting betaalbaar ten aansien van daardie jaar deur die eienaar wat so 'n voertuig aldus verkry.

3. Die belasting is by die kantoor van die Magistraat van die distrik Omaruru betaalbaar en die oprings sal aan die Stadsklerk van die Munisipaliteit oorhandig word aan die end van elke kalendermaand, nadat vyf persent kolleksiefoote afgetrek is. Die vermelde afgetrekte bedrag sal in die Gebieds-Inkomste-Fonds inbetaal word.

4. Geen belasting onder hierdie regulasies is betaalbaar nie ten aansien van:

- (1) Voertuie wat aan die Regering van die Unie van Suid-Afrika, die Administrasie van die Gebied, die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Administrasie of die Munisipaliteit Omaruru behoort;
- (2) Voertuie deur enige vervaardiger of handelaar, *bona fide* vir die doel om te verkoop of uit te stel, aangehou.

5. Na die vervaldatum word die belasting geag 'n skuld betaalbaar aan die Munisipaliteit Omaruru te wees en kan 'n eis daarvoor ingestel en deur 'n geding in enige hof van bevoegde jurisdiksie verhaal word.

6. (1) Iemand wat 'n voertuig op 'n publieke pad binne die Munisipaliteit Omaruru drywe ten aansien waarvan die belasting, wat ooreenkomstig hierdie regulasies gehef word, nie betaal is nie, is skuldig aan 'n oortreding en strafbaar by skuldigbevinding met 'n boete van hoogstens tien pond en by wanbetaling met gevangenisstraf met of sonder harde arbeid van hoogstens veertien dae.

(2) As bewys is dat iemand in besit van enige voertuig was, dan word in enige strafregterlike verrigtinge ooreenkomstig die bepalings van hierdie regulasies aangeneem dat hy die eienaar van daardie voertuig is totdat die teendeel bewys word.

(3) In enige sodanige verrigtinge soos voormeld word aangeneem dat die pad waarop dit bewys is dat enige voertuig gebruik is 'n publieke pad is, tensy en totdat die teendeel bewys word.

(4) Vir die doeleindes van hierdie artikel beteken "publieke pad" enige pad, straat of deurgang wat die publiek die reg het om te gebruik, of gebruik het sonder belemmering vir 'n tydperk van minstens twaalf maande.

7. Hierdie regulasies tree in werking op die eerste dag van Januarie 1939.

No. 202.]

[15th December, 1938.

The Administrator has been pleased, in terms of section *fourteen* of the Village Management Boards Ordinance, 1937 (Ordinance No. 16 of 1937), to approve of the subjoined regulation made by the Grootfontein Village Management Board as an amendment to and to be read as one with the Building Regulations published under Government Notice No. 165 of the 16th October, 1933:—

VILLAGE MANAGEMENT BOARD AREA OF  
GROOTFONTEIN: BUILDING REGULATIONS.

17. These regulations are amended by the insertion, after regulation 15, of the following new regulations:—

"15 *bis*. Whenever any building or structure is in the opinion of the Board considered to be insanitary, dangerous or unsuitable the Board may by written notice, personal service of which must be effected by the Clerk, require the owner of such building or structure, or the agent of such owner, within a reasonable time to be stated in such notice to demolish and remove such building or structure or any part thereof, or to repair or rebuild the same or any part thereof or to cause the grounds on which it stands to be fenced or to make such alterations or to do such other work as may be necessary to render such building or structure sanitary, safe and suitable, as the case may be, to the satisfaction of the Board.

The Board may further by written notice, personally served by the Clerk on the owner, agent or occupier of any building or structure, require such building or structure to be vacated within a reasonable time to be stated in such notice.

Any person who disobeys or ignores or fails to comply with the requirements contained in any such notice served upon him shall be guilty of an offence and shall be liable to the penalties provided for by regulation *sixteen*.

15 *ter*. Whenever the Board is satisfied of the existence of a nuisance arising from any engine or motor or from any mechanical contrivance or from any source whatsoever, situate for the time being on private property within the Board's area of jurisdiction, the Board may by written notice, personal service of which must be effected by the Clerk, require the owner of the property on which the nuisance arises, or the agent of such owner, within a reasonable time to be stated in such notice to execute such works or to do such things as the Board may deem necessary to abate or remove such nuisance to the satisfaction of the Board.

Any person who disobeys or ignores or fails to comply with the requirements contained in any such notice served upon him, shall be guilty of an offence and shall be liable to the penalties provided for by regulation *sixteen*.

No. 203.]

[15th December, 1938.

REGULATIONS RELATING TO SLAUGHTERING,  
MEAT INSPECTION, ETC.

In terms of section *one hundred and thirty-eight* of the Public Health Act, 1919, of the Parliament of the Union of South Africa, 1919 (Act No. 36 of 1919), as modified and applied to South West Africa by the Public Health Proclamation, 1920 (Proclamation No. 36 of 1920), it is hereby notified that the Administrator intends, under and by virtue of the powers vested in him by section *one hundred and fifteen* of the said Act, as so modified and applied to South West Africa, after the expiration of three months from the date of publication hereof to apply to the areas under the jurisdiction of all local authorities in South West Africa as defined by sections *seven* and *nine* of the said Act No. 36 of 1919, modified and applied to South West Africa as aforesaid, the regulations set out below, as amendments to and to be read as one with the regulations promulgated under Government Notice No. 140 of the 10th November, 1926, and applied to the areas under the jurisdiction of all local authorities in South West Africa by Government Notice No. 94 of the 18th June, 1927; criticisms of which prospective regulations are herewith invited:—

REGULATIONS.

29. Regulation *two* is hereby repealed and the following new regulation substituted therefor:—

No. 202.]

[15 Desember 1938.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens artikel *veertien* van die Ordonnansie op Dorpsbesture 1937 (Ordonnansie No. 16 van 1937), sy goedkeuring te heg aan die onderstaande regulasie gemaak deur die Grootfontein Dorpsbestuur as 'n wysiging van, en te word gelees as deel van die Bouregulasies gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 165 van 16 Oktober 1933:—

DORPSBESTUURSRAADSGBIED GROOTFONTEIN.  
BOUREGULASIES.

17. Hierdie regulasies word gewysig deur invoeging, na regulasie 15, van die onderstaande nuwe regulasies:—

"15 *bis*. In elke geval waar 'n gebou of struktuur na die mening van die Raad beskou word as ongesond, gevaarlik of ongeskik kan die Raad deur skriftelike kennisgewing, persoonlike diening waarvan deur die Klerk moet geskied, die eienaar van sodanige gebou of struktuur, of die agent van sodanige eienaar gelas om binne 'n redelike tyd wat in sodanige kennisgewing aangegee moet word, sodanige gebou of struktuur of enige deel daarvan af te breek en te verwyder, of om dieselfde of 'n deel daarvan te herstel of te herbou, of om die gronde waarop dit staan te laat omhein, of om sodanige veranderinge te weeg te bring of werk te verrig as wat nodig mag wees om sodanige gebou of struktuur gesond, veilig en geskik, soos die geval mag wees, te maak ter bevrediging van die Raad.

Die Raad kan verder deur skriftelike kennisgewing wat persoonlik deur die Klerk gedien moet word, op die eienaar, agent of besitter van enige gebou of struktuur, vereis dat sodanige gebou of struktuur binne 'n redelike tyd wat in die kennisgewing aangedui moet word, ontruim word.

Enige persoon wat die vereistes vervat in enige sodanige kennisgewing wat op hom gedien word, nie gehoorsaam nie, of ignoreer, of nalaat om aan sodanige vereistes te voldoen, is skuldig aan 'n oortreding en is onderhewig aan die strafbepalinge in regulasie *sestien* voorgeskryf.

15 *ter*. In elke geval waar die Raad oortuig is van die bestaan van 'n stoornis wat ontstaan uit enige masjien of motor of uit enige meganiese toestel, of uit enige ander bron, wat vir die oomblik op privaat eiendom binne die jurisdiksie van die Raad is kan die Raad deur skriftelike kennisgewing wat persoonlik deur die Klerk gedien moet word, die eienaar van die eiendom waarop die stoornis voorkom, of die agent van sodanige eienaar gelas om binne 'n redelike tyd wat in die kennisgewing aangegee moet word, sodanige werke of dinge te verrig as wat die Raad nodig mag vind om sodanige stoornis te verminder of uit die weg te ruim ter bevrediging van die Raad.

Enige persoon wat die vereistes vervat in enige sodanige kennisgewing wat op hom gedien word, nie gehoorsaam nie, of ignoreer, of nalaat om aan sodanige vereistes te voldoen, is skuldig aan 'n oortreding en is onderhewig aan die strafbepalinge in regulasie *sestien* voorgeskryf."

No. 203.]

[15 Desember 1938.

REGULASIES AANGAANDE SLAGTERVE,  
VLEISINSPEKSIE, ENS.

Kragtens artikel *een honderd ag-en-dertig* van die Volksgezondheidswet van die Parlement van die Unie van Suid-Afrika 1919 (Wet No. 36 van 1919), soos gewysig en op Suidwes-Afrika toegepas deur die "Publieke Gezondheids Proklamatie 1920" (Proklamasie No. 36 van 1920), word hiermee kennis gegee dat die Administrateur van voorneme is om, ingevolge en kragtens die bevoegdhede hom verleen deur artikel *een honderd-en-veertien* van die genoemde Wet, soos gewysig en op Suidwes-Afrika toegepas, na die verloop van drie maande vanaf die datum van publikasie hiervan, die regulasie hieronder uiteengesit, toe te pas op gebiede onder die jurisdiksie van alle plaaslike outoritete in Suidwes-Afrika soos omskrywe deur artikel *sewe* en *nege* van die gemelde Wet No. 36 van 1919, gewysig en toegepas op Suidwes-Afrika soos voormeld, sodanige regulasies synde wysiginge van en te word gelees as deel van die regulasies bekendgemaak onder Goewermentskennisgewing No. 140 van 10 November, 1926, en van toepassing op die gebiede onder die jurisdiksie van alle plaaslike outoritete in Suidwes-Afrika deur Goewermentskennisgewing No. 94 van 18 Junie 1927. Kritiek teen sodanige voorgename regulasies word hiermee uitgenodig:—

REGULASIES.

29. Regulasie *twee* word hiermee herroep en vervang deur die onderstaande nuwe regulasie:—

"2. Every local authority shall make provision for the annual registration of every slaughterhouse or place where uncured or unpreserved carcasses or meat intended for sale are kept or stored within its district. No slaughter-house or place shall be entitled to registration unless the site, having regard to local conditions, is free from danger to health and will not be a nuisance, the structures and fences adequate and proper for the object in view, the management appropriate, the water supply pure and sufficient, and the general conditions thoroughly hygienic and sanitary. No slaughter-house or place shall be used for any purpose as aforesaid unless so registered."

30. Regulation *seven* is hereby amended by the addition at the end thereof of the following new paragraph:—

"Every local authority may by written order require the owner or occupier of a slaughter-house, or any person using a slaughter-house, to keep proper records of all animals slaughtered or otherwise dealt with therein, and to furnish summaries thereof to the local authority when required. Such records shall be kept in the form of a bound register, which shall at all reasonable times be open to inspection by the Medical Officer to the Administration of South West Africa or other duly authorised officer of the local authority, or by any medical officer of the Administration of South West Africa or any Administration Veterinary Surgeon, or any medical practitioner or approved Veterinary Surgeon generally or specially authorised thereto by the Administrator, and shall show the particulars mentioned in the Schedule annexed to the regulations promulgated under Government Notice No. 140 of the 10th November, 1926."

31. Paragraph (d) of Regulation *twelve* is amended by the insertion after the words "shall be incised" occurring in line *five* thereof, of the following sentence:—

"All superficial inguinal precural and iliac lymph-glands shall, however, be incised and the cut surfaces examined."

32. Regulation *thirteen* is amended:—

(a) By the addition at the end of paragraph (f), of the following new sub-paragraph:—

"(IV) *Oesophagus* — The outer surface of the oesophagus shall be examined by inspection."

(b) By the insertion, after paragraph (h), of the following new paragraph:—

"(i) An incision shall be made into each shoulder behind the elbow, except in the case of a carcass intended for export overseas. In the case of a pig carcass intended for bacon an incision shall be made in the fillet (Psoas muscle) in lieu of the aforesaid incision."

33. Regulation *sixteen* is amended:—

(a) By the insertion after the word "Chuck" occurring under the heading "Carcass" in paragraph (1), of the following words in brackets:—

"(by which is understood the muscles on the dorsal aspect of the thoracic cavity)".

(b) By the deletion of sub-paragraph (b) of paragraph (2) and the substitution therefor of the following new sub-paragraph:—

"(b) less than six cysts are found in the carcass apart from the head, tongue, pluck, stomach and intestines;"

(c) By the deletion of paragraph (3) and the substitution therefor of the following new paragraph:—

"(3) If the conditions specified in sub-clause (2) hereof are complied with, but not otherwise, the carcass, after removal of all obviously diseased portions may be placed and kept in such cold storage for at least fourteen days, and may thereafter be examined and passed as fit for human consumption."

34. Regulation *eighteen* is hereby repealed and the following new regulation substituted therefor:—

"18. Every meat inspector with powers of condemnation finding in a carcass or organ evidence of any disease or parasitic infestation not mentioned in the preceding regulations, shall remove and condemn the whole or such portion of the carcass or organ which in his opinion is unsound, unwholesome, or unfit for human consumption."

"2. Elke plaaslike outoriteit moet voorsiening maak vir die jaarlikse registrasie van elke slaghuis of plek waar ongepekelde karkasse of vleis wat vir verkoop bestem is in sy distrik gehou of bewaar word. Geen slaghuis of plek is geregtig tot registrasie nie tensy die terrein met inagneming van plaaslike toestande, vry is van gesondheidsgevaar, geen stoomnis veroorsaak nie, die geboue en heinings doeltreffend en geskik is vir hulle doel, die bestuur passend is, die watervoorraad suiwer en genoegsaam is, en die algemene toestande deeglik higiënies en sanitêr is. Geen slaghuis of plek mag vir enige voormelde doel gebruik word tensy dit as sodanig geregistreer is nie."

30. Regulasie *sewe* word hiermee gewysig deur byvoeging van die onderstaande nuwe paragraaf aan die end daarvan:—

"Elke plaaslike outoriteit mag by wyse van 'n geskrewe bevel, van die eienaar of besitter van 'n slaghuis, of enige persoon wat 'n slaghuis gebruik, verlang dat hy behoorlike rekords hou van alle diere wat geslag word, of andersins daarin mee gehandel word, en opsommings daarvan aan die plaaslike outoriteit oorhandig indien dit verlang word. Sodanige rekords moet in die vorm van 'n gebonde register gehou word, wat te alle redelike tye vir die Mediese Beampte vir die Administrasie van Suidwes-Afrika, of ander behoorlik gemagtigde beampte van die plaaslike outoriteit, of vir enige mediese beampte van die Administrasie van Suidwes-Afrika of enige Veearts van die Administrasie, of enige mediese praktisyn of goedgekeurde Veearts wat in die algemeen of spesiaal daartoe deur die Administrateur gemagtig is, toeganklik moet wees, en die besonderhede genoem in die Bylae van die regulasies gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 140 van 10 November 1926, moet aangee."

31. Paragraaf (d) van Regulasie *twalf* word gewysig deur invoeging van die onderstaande sin na die woorde "ooggesny word" in die *sesde* lyn daarvan:—

"Alle oppervlakkige lieskliere moet egter ooggesny word en die gesnyde oppervlaktes ondersoek word."

32. Regulasie *dertien* word gewysig:—

(a) deur byvoeging aan die end van paragraaf (f) van die onderstaande nuwe subparagraaf:—

"(IV) *Slukderm* — Die buitenste oppervlakte van die slukderm moet deur 'n inspeksie ondersoek word."

(b) Deur invoeging, na paragraaf (h) van die onderstaande nuwe paragraaf:—

"(i) Daar moet 'n insnyding in elke skouer agter die elmboog gemaak word, behalwe in die geval van 'n karkas wat bedoel is vir oorsese uitvoer. In die geval van die karkas van 'n vark wat bedoel is vir spek moet 'n insnyding in die lendestuk (lendespiër) gemaak word in plaas van 'bogegemelde insnyding."

33. Regulasie *sestien* word gewysig:—

(a) Deur skrapping van die woord "onderkaak" wat onder die hoof "Karkas" voorkom en vervanging daarvan deur die woord "Agterbors" en invoeging na die woord "Agterbors" van die onderstaande woorde tussen hakies:—

"(waarby bedoel word die spiere aan die agterkant van die borsholte)".

(b) Deur skrapping van subparagraaf (b) van paragraaf (2) en die vervanging daarvan deur die onderstaande nuwe subparagraaf:—

"(b) minder as ses swelsels in die karkas gevind word met uitsluiting van die kop, tong, harslag, maag en ingewande"

(c) Deur skrapping van paragraaf (3) en vervanging daarvan deur die onderstaande nuwe paragraaf:—

"(3) As die voorwaardes wat in subartikel (2) hiervan beskryf is, nagekom is, kan die karkas, na verwydering van al die klaarblyklike siek gedeeltes in 'n koelkamer vir tenminste veertien dae gesit word, en kan daarna ondersoek en as geskik vir menslike gebruik verklaar word"

34. Regulasie *agtien* word hiermee herroep en vervang deur die onderstaande nuwe regulasie:—

"18. Elke vleesinspekteur met volmag tot afkeuring wat in 'n karkas of orgaan tekens aantref van enige siekte of parasitiese verpesting wat nie in die voorgaande regulasies genoem is nie, moet die hele of sodanige gedeelte van die karkas of orgaan wat hy mag beskou as swak, ongesond, of ongeskik vir menslike gebruik, verwyder en afkeur"

No. 204.]

[15th December, 1938.

No. 204.]

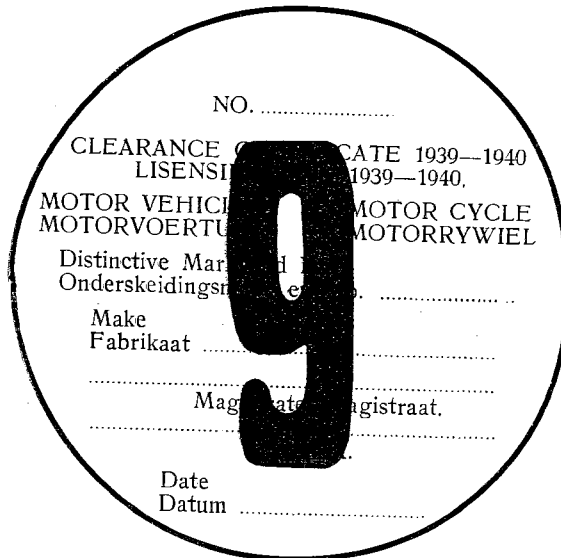
[15 Desember 1938.

MOTOR VEHICLE BADGES ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION THREE AND SECTION TWENTY-TWO OF ORDINANCE NO. 17 OF 1937.

It is hereby notified for general information that, in terms of Regulation *three* of the Regulations published under Government Notice No. 142 dated the 3rd day of August, 1937, the Secretary for the Territory has decided that the badges to be issued under the provisions of section *three* and section *twenty-two* of the Motor Vehicle and Wheel Tax Ordinance, 1937 (Ordinance No. 17 of 1937), to any one person shall, for the period 1st April, 1939, to 31st March, 1940, be in the form of one badge as prescribed in Annexure I hereto.

The badge shall be a cardboard disc approximately three inches in diameter, and green in colour, the wording to be in black and the large figure in red.

ANNEXURE I.



MOTORVOERTUIGPLATE UITGEREIK KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL DRIE EN ARTIKEL TWEE-EN-TWINTIG VAN ORDONNANSIE NO. 17 VAN 1937.

Hiermee word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Sekretaris vir die Gebied, ooreenkomstig Regulasie *drie* van die Regulasies wat volgens Goewermentskennisgewing No. 142 van 3 Augustus 1937 gepubliseer is, besluit het dat die onderskeidingstekens wat kragtens die bepaling van artikel *drie* en artikel *twee-en-twintig* van die Ordonnansie op Motorvoertuie en Wielbelasting 1937 (Ordonnansie No. 17 van 1937) aan enige persoon vir die tydperk 1 April 1939 tot 31 Maart 1940 uitgereik moet word, in die vorm van een plaat soos in Byvoegsel I hiervan voorgeskrywe, moet wees.

Die plaat moet 'n kartonskyf wees met 'n middellyn van ongeveer drie duim en groen van kleur; die bewoording moet in swart en die groot syfer in rooi wees.

BYVOEGSEL I.

No. 205.]

[15th December, 1938.

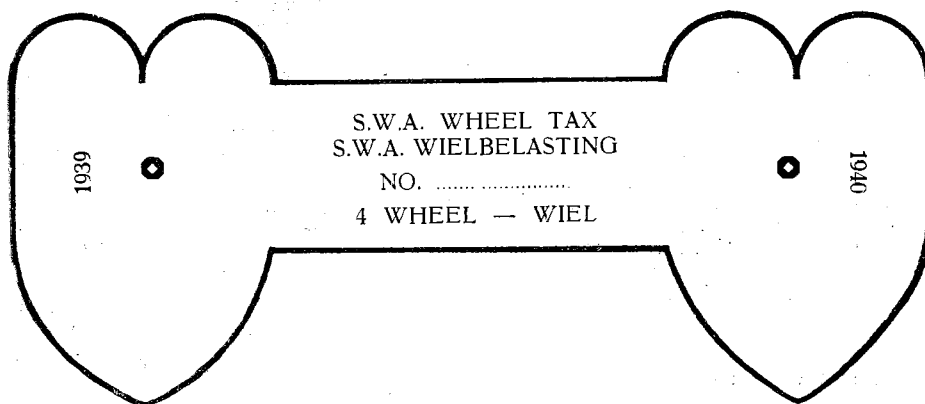
No. 205.]

[15 Desember 1938.

WHEEL TAX BADGES ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION TWENTY-TWO OF ORDINANCE NO. 17 OF 1937.

It is hereby notified for general information that, in terms of Regulation *three* of the Regulations published under Government Notice No. 37 dated the 15th March, 1938, the Secretary for the Territory has decided that the badges issued under the provisions of section *twenty-two* of the Motor Vehicle and Wheel Tax Ordinance, 1937 (Ordinance No. 17 of 1937), to any one person shall for the period 1st April, 1939, to 31st March, 1940, be in the form as prescribed in Annexure I hereto, and shall be in tinned plate.

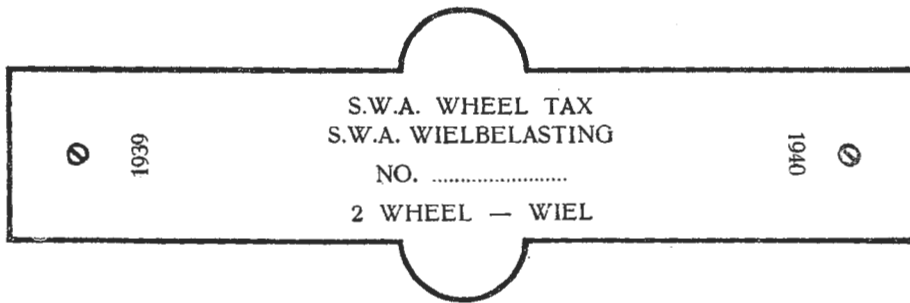
ANNEXURE I.



WIELBELASTINGSPLATE UITGEREIK KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL TWEE-EN-TWINTIG VAN ORDONNANSIE NO. 17 VAN 1937.

Hiermee word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Sekretaris vir die Gebied, ooreenkomstig Regulasie *drie* van die Regulasies wat volgens Goewermentskennisgewing No. 37 van 15 Maart 1938 gepubliseer is, besluit het dat die onderskeidingstekens wat kragtens die bepaling van artikel *twee-en-twintig* van die Ordonnansie op Motorvoertuie en Wielbelasting 1937 (Ordonnansie No. 17 van 1937) aan enige persoon vir die tydperk 1 April 1939 tot 31 Maart 1940 uitgereik moet word in die vorm, soos in Byvoegsel I hiervan voorgeskrywe, en van vertinde plaat moet wees.

BYVOEGSEL I.



No. 206.]

[15th December, 1938.

APPOINTMENT OF JUDGE OF THE HIGH COURT OF SOUTH WEST AFRICA.

His Honour the Administrator has been pleased, under the provisions of section *three* of the Administration of Justice Proclamation, 1919, to appoint Mr. OSCAR HENDRIK HOEXTER, Advocate of the Supreme Court of South Africa, to be Judge of the High Court of South West Africa with effect from the 1st August, 1938, vice Mr. Justice Francois Petrus van den Heever transferred.

No. 206.]

[15 Desember 1938.

AANSTELLING VAN REGTER VAN DIE HOËR HOF VAN SUIDWES-AFRIKA.

Dit het Sy Edele die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die "Rechtsbedeeling Proklamatie 1919", Mnr. OSCAR HENDRIK HOEXTER, Advokaat van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aan te stel as Regter van die Hoër Hof van Suidwes-Afrika met ingang van 1 Augustus 1938, in die plek van Regter Francois Petrus van den Heever wat verplaas is.

No. 207.]

[15th December, 1938.

MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

The Administrator has been pleased, under the powers vested in him by sub-section (2) of section *twenty* of the Native (Urban Areas) Proclamation, 1924 (Proclamation No. 34 of 1924), to approve of the subjoined regulations framed by the Windhoek Urban Local Authority under the said sub-section in respect of the area declared to be a proclaimed area under Government Notice No. 172 of the 20th day of December, 1924. These regulations are in place of those promulgated in Government Notice No. 78 of the 9th May, 1933, and amendments as promulgated in Government Notice No. 179 of the 1st November, 1937, which regulations are hereby repealed.

NATIVE EATING HOUSE REGULATIONS.

1. An eating house shall mean any premises or place within a location in respect of which a Restaurant, Refreshment or Tea Room Keeper's licence, as defined in item 15 of the First Schedule to the Licences Consolidation Ordinance, 1935 (Ordinance No. 13 of 1935), as applied to natives by the Licences Consolidation Amendment (Application to Natives) Proclamation, 1937 (Proclamation No. 26 of 1937), is held.

2. Any person lawfully conducting an eating house within a location shall comply with the following requirements:—

- (a) He shall not allow overcrowding and shall allow not more persons than a maximum number to be determined by the Superintendent of Locations to be upon the premises at any one time.
- (b) All rooms shall be properly lighted and ventilated.
- (c) At least one room, properly ventilated, shall be provided solely for the purpose of storing foodstuffs.
- (d) Sufficient receptacles, to the satisfaction of the Superintendent, shall be provided for slops and refuse.
- (e) A good and sufficient supply of fresh water for drinking and cleaning purposes, to the satisfaction of the Superintendent, shall be kept in suitable receptacles, and shall be completely renewed daily.
- (f) The premises, receptacles, linen, furniture and surroundings shall be kept in a cleanly condition to the satisfaction of the Superintendent.

3. Where the Superintendent is not satisfied on any point as provided for in the foregoing regulations he shall notify that fact in writing to the licensee of the eating house, and shall state therein a time by which such licensee must carry out such improvements as shall be specified.

4. The licensee shall not permit any person not in his employ to loiter or remain on the licensed premises except when obtaining food or refreshments.

5. The premises shall not be used for residential purposes.

6. The licensee shall not allow or keep any articles of food or drink on any part of the premises other than the storeroom.

No. 207.]

[15 Desember 1938.

MUNISIPALITEIT WINDHOEK.

Dit het die Administrateur behaag om, op grond van die bevoegdheids hom verleen deur subartikel (2) van artikel *twintig* van die "Naturellen (Stedelike Gebieden) Proklamatie 1924" (Proklamasie No. 34 van 1924), sy goedkeuring te heg aan die onderstaande regulasies wat opgestel is deur die Stedelike Plaaslike Bestuur, Windhoek, volgens bedoelde subartikel ten aansien van die streek wat verklaar is 'n geproklameerde streek te wees onder Goewermentskennisgewing No. 172 van 20 Desember 1924. Hierdie regulasies is in die plek van dié wat in Goewermentskennisgewing No. 78 van 9 Mei 1933 uitgevaardig is en die wysigings soos in Goewermentskennisgewing No. 179 van 1 November 1937 uitgevaardig, watter regulasies hiermee herroep word.

REGULASIES BETREFFENDE NATURELLE-EETHUISE.

1. 'n Eethuis beteken enige perseel of plek binne 'n lokasie ten aansien waarvan 'n restaurant-, verversings- of teekamerlisensie, soos omskrywe in item 15 van die Eerste Bylae van die Konsolidasie-Ordonnansie betreffende Lisensies 1935 (Ordonnansie No. 13 van 1935), soos op naturelle deur die Konsolidasie-Wysigingsproklamasie betreffende Lisensies (toepassing op naturelle) 1937 (Proklamasie No. 26 van 1937) toegepas, gehou word.

2. Iemand wat wettiglik 'n eethuis binne 'n lokasie bestuur moet aan die volgende bepalings voldoen:—

- (a) Hy mag nie toelaat dat die eethuis oorvol word en mag nie meer mense dan 'n maksimum getal, wat deur die Superintendent van Lokasies vasgestel word, op die perseel op een tyd toelaat nie.
- (b) Alle kamers moet behoorlik verlig en geventileer wees.
- (c) Minstens een kamer, wat behoorlik geventileer is, moet uitsluitlik vir bewaring van voedsel gebruik word.
- (d) Voorsiening moet gemaak word vir genoeg vergaarbakke vir vuilwater en afval, tot bevrediging van die Superintendent.
- (e) 'n Goeie en voldoende voorraad vars water vir drink en was doeleindes, tot bevrediging van die Superintendent, moet in behoorlike vergaarbakke gehou word, en moet daeliks heeltemal hernu word.
- (f) Die perseel, vergaarbakke, linne, huisraad en omgewing moet in 'n sindelike toestand tot bevrediging van die Superintendent gehou word.

3. Indien die Superintendent nie tevrede is nie op enige punt waarvoor in die voorafgaande regulasies voorsiening gemaak word, moet hy daardie feit skriftelik aan die lisensiehouer van die eethuis meedeel, en 'n tyd daarin vasstel wanneer so 'n lisensiehouer sodanige verbeterings, wat noukeurig beskrywe moet word, moet aanbring.

4. Die lisensiehouer mag nie toelaat dat enige persoon wat nie in sy diens is nie, op die gelisensieerde perseel rondslenter of bly behalwe wanneer hy voedsel of verversings kry.

5. Die perseel mag nie vir woondoeleindes gebruik word nie.

6. Die lisensiehouer mag geen voedsel of drank op enige deel van die perseel, behalwe in die bêrekamer, toelaat of hou nie.

7. No person suffering from any contagious or infectious disease shall be employed by the licensee in connection with the business of an eating house.

8. The licensee shall be responsible for the acts of his agents or servants.

9. Members of the police force, the Superintendent and Location Assistants, or any other duly authorised person, shall at all reasonable times be allowed free access to all parts of the licensed premises and any obstruction of such officers shall be an offence.

10. Any breach of these regulations, or non-compliance with any notice or order lawfully issued in terms thereof, shall be punishable with a fine not exceeding £10 or in default of payment of the fine to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

11. Any conviction of a licensee under these regulations shall entitle the Superintendent, in his discretion, to cancel the lease of the site whereon the business of an eating house is carried on.

7. Die lisensiehouer mag nie iemand wat aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly in verband met die besigheid van 'n eethuis aanstel nie.

8. Die lisensiehouer is verantwoordelik vir die dade van sy agente of bediendes.

9. Lede van die Polisiemag, die Superintendent en Lokasie-assistente, of enige ander behoorlik gemagtigde persoon, het ter enige redelike tyd vrye toegang tot alle dele van die gelisensieerde perseel en enige weerstand teen sodanige amp-tenare is 'n oortreding.

10. Enige oortreding van hierdie regulasies of nienakoming van enige kennisgewing of bevel wat wettiglik daarvolgens uitgevaardig is, is strafbaar met 'n boete van hoogstens £10 of, by wanbetaling met gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

11. Enige skuldigbevinding van 'n lisensiehouer onder hierdie regulasies gee die Superintendent, na goedvindinge, die reg om die huur van die perseel waarop die besigheid van 'n eethuis gedrywe word, op te se.

## General Notices.

## Algemene Kennisgewings.

(No. 89 of/van 1938.)

BANKS' STATEMENT, OCTOBER, 1938, IN TERMS OF SECTION 7 OF PROCLAMATION NO. 29 OF 1930, THE BANKS PROCLAMATION, 1930.

BANKEOPGAWE, OKTOBER 1938, INGEVOLGE ARTIKEL 7 VAN PROKLAMASIE No. 29 van 1930, DIE BANKE-PROKLAMASIE 1930.

BANK	Liabilities to the Public in S.W. Africa Verpligtings teenoor die Publiek in Suidwes - Afrika				Cash Reserves in South West Africa Kontant Geldreserwes in S.W.-Afrika				Advances and Discounts in South West Africa	
	Deposits etc. / Depositos ens.			TOTAL TOTAAL	Gold Coin Gemunte Goud	Subsidiary Coin Pasmunt	South Africa Reserve Bank Notes Note van die Suid- Afrikaanse Reserwe- bank.	Notes of other Banks S. W. Africa issue. Note van ander Banke wat in S.W.- Afrika uit- gerek is.	Advances Voorskotte	Discounts Diskontos
	Demand Opvorder- bare	Time Tyd	Bank notes issued in and payable in the Territory of S.W. Africa in circulation. Banknote uit- gerek in en betaalb. in die Gebied S.W.- Afrika in omloop.							
The Standard Bank of South Africa, Limited . . . . .	£ 627,336	£ 47,435	£ 176,602	£ 851,373	£ 1,894	£ 10,208	£ 962	£ 49,697	£ 445,524	£ 77,852
Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) .	£ 447,024	£ 67,154	£ 145,270	£ 659,448	£ 60	£ 4,613	£ 360	£ 35,594	279,027	

(No. 90 of/van 1938.)

TRADE MARKS. / HANDELSMERKE.

UNPAID RENEWAL FEES. (For period ending the 30th November, 1938.)  
ONBETAALDE HERNUWINGSFOOIE. (Vir tydperk eindigende 30 November 1938.)

No.	Name of Proprietor — Naam van Eienaar.
224.	Imperial Chemical Industries Limited.
225.	Imperial Chemical Industries Limited.
226.	Jonkopings Och Vulcano Tandsticks Fabriksaktiebolag.

Deeds Registry,  
Windhoek, 30th November, 1938.  
Registrasie Kantoor van Aktes,  
Windhoek, 30 November 1938.

H. W. BIRCH,  
Registrar of Deeds.  
Registrateur van Aktes

(No. 91 of 1938.)

TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA.

REGISTRATION OF VOTERS.

ELECTORAL DIVISIONS OF WINDHOEK CENTRAL AND WINDHOEK DISTRICT.

REGISTERING OFFICER'S NOTICE OF REVISING OFFICER'S COURT.

Notice is hereby given that the Revising Officer, Emil Fredrich Oettle, will attend at the Magistrate's Office, WINDHOEK, on the 29th day of December 1938, at 10 o'clock a.m., for the purpose of amending, revising, and settling the Voters' Lists for the Electoral Divisions of Windhoek Central and Windhoek District.

All persons whose claims have been disallowed by the Registering Officer, and all persons who have objected in writing to the right of any person enrolled on the Provisional Lists to be so enrolled, or to the right of any person claiming to have his name registered as a Voter to be so registered, and all persons who have been so objected to, may appear before the Revising Officer at the time and place aforesaid for the purpose of establishing their said claims or objections. All claimants and objectors must appear either personally or by an agent authorized thereto in writing.

Dated at Windhoek, the 8th day of December, 1938.

S. C. ALLEN,  
Registering Officer.

(No. 91 van 1938.)

GEBIED SUIDWES-AFRIKA.

REGISTRASIE VAN KIESERS.

KIESAFDELINGS WINDHOEK SENTRAAL EN WINDHOEK DISTRIK.

REGISTRASIE-AMPTENAAR SE KENNISGEWING VAN DIE HOF SITTING VAN DIE HERSIENINGSAMPTENAAR.

Hierby word bekendgemaak dat die Hersieningsamptenaar, Emil Fredrich Oettle, in die Magistraatskantoor, WINDHOEK, op die 29ste dag van Desember 1938, om 10 uur v.m., sitting sal hou om die Kieserslyste vir die Kiesafdelings Windhoek Sentraal en Windhoek Distrik te verbeter, te hersien en vas te stel.

Al die persone wie se aansprake deur die Registrasie-amptenaar afgewys is, en al die persone wat skriftelik beswaar gemaak het teen die reg van iemand wat op die Voorlopige Lyste geplaas is, om aldus geplaas te word, of teen die reg van iemand, wat aanspraak gemaak het op registrasie as Kieser, om aldus geplaas te word; en al die persone, teen wie besware aldus gemaak is, kan voor die Hersieningsamptenaar op die voorgenoemde tyd en plek verskyn, om hul aansprake of besware te doen geld. Al die aanspraak- en beswaarmakers moet persoonlik of deur 'n skriftelik daartoe gemagtigde persoon verskyn.

Gedateer te Windhoek op hierdie 8ste dag van Desember 1938.

S. C. ALLEN,  
Registrasieamptenaar.

## TENDER.

(No. 4 of 1938.)

Tenders are invited for the erection of New School Additions at Gobabis, in accordance with plans and specifications which can be obtained from the office of the Director of Works, Windhoek, and the Magistrate, Gobabis.

Applications for plans, etc., must be accompanied by a deposit of two guineas, which will be refunded to *bona fide* tenderers when the plans and specifications are returned. Sealed tenders should be submitted on the prescribed form, together with the names of two sureties as required. Tenders must be addressed to The Secretary, S.W.A. Tender Board, Government Buildings, Windhoek, endorsed "Tender for New School Additions, Gobabis", and must reach him not later than 12 noon on the 6th January, 1939.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any tender received after the prescribed time will not be considered.

(No. 4 van 1938.)

Tenders word gevra vir die oprigting van Addisionele Skoolgeboue op Gobabis, ooreenkomstig die planne en spesifikasies wat van die kantoor van die Direkteur van Werke, Windhoek, en die Magistraat van Gobabis verkrygbaar is.

Applikasies vir planne, ens., moet vergesel wees van 'n deposito van twee ghienies wat terugbetaal sal word aan *bona fide*-aannemers wanneer die planne en spesifikasies teruggestuur word. Verseelde tenders moet op die voorgeskrewe formulier, tesame met die name van twee borge, soos vereis, ingedien word. Tenders met die opskrif "Tender vir oprigting van Addisionele Skoolgeboue, Gobabis", moet aan die Sekretaris van die Suidwes-Afrika-Tenderraad, Regeringsgebou, Windhoek, gerig word en moet hom nie later as 12-uur middag, op 6 Januarie 1939, bereik nie.

Die Raad is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige tenders wat na bovermelde tyd ontvang word, sal nie in aanmerking geneem word nie.

## Advertisements.

### ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.
2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 4, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the *ninth* day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.
3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.
4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the *Gazette* is a translation only and not the authorised issue.
5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.
6. Advertisements should as far as possible be type-written. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.
7. The Subscription for the *Official Gazette* is 20/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa obtainable from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek, or from the Secretary for South West Africa at the price of 1/- per copy.
8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 7/6 per inch single column and 15/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned an inch.)
9. Notices to Creditors and Debtors in the estates of deceased persons and notices of executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 12/- per estate.
10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

### MUNICIPALITY OF KARIBIB.

The owners of the following properties are hereby called upon in terms of section 177 (1) of the Municipal Ordinance of 1935 to pay the arrear site value rates together with interest thereon within three months from the date of the last publication of this notice, failing which the properties will be sold:—

Karibib Erven Nos.:	68	formerly	Parzelle	III/85/36,
	70	„	„	III/60/36,
	78	„	„	III/62/29,
	89a	„	„	III/41/3.

## Advertensies.

### ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag op Publieke Feesdag val, dan verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.
2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika (Kamer 4, Regerings-Geboue, Windhoek) nie later as 4.30 n.m. op die neënde dag voor die datum van verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensies moet geplaas word nie.
3. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* geplaas agter die offisiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die *Koerant*, soos die Sekretaris mag goedvind.
4. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertalinge moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word. Dit moet onthou word dat die Duitse teks van die *Offisiële Koerant* slegs 'n vertaling is, en nie die geoutoriseerde uitgawe is nie.
5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die *Offisiële Koerant*, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
6. Advertensies moet sover as moontlik op die masjien geskryf wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike handskrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opneming betaal word.
7. Die jaarlikse intekengeld vir die *Offisiële Koerant* is 20/-, posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, verkrygbaar van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek. Posgeld moet vooruit betaal word deur oorseese intekenaars. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar of van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, teen die prys van 1/- per eksemplaar.
8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe die kennisgewings, wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die tarief van 7/6 per duim enkel kolom, en 15/- per duim dubbel kolom, herhalings teen half prys. (Gedeeltes van 'n duim moet as 'n volle duim bereken word.)
9. Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings, wat vir inspeksie lê, word in skedule-vorm gepubliseer teen 12/- per boedel.
10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of geldorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

### BINNES & JAMES (PTY) LTD. (IN VOL. LIQUIDATION).

Duly instructed thereto by the Liquidator, Mr. Erich Worms, Windhoek,

the undersigned will sell by Public Auction,  
without reserve — against cash —

in the Shop of Binnes & JAMES, Kaiser Street,  
ON MONDAY NEXT THE 19TH DECEMBER,  
COMMENCING AT 8 P.M.

THE WHOLE OF THE REMAINING STOCK-IN-TRADE AND FITURES.

Everything must be cleared.

HANS BERKER.

Auctioneer.

**NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.**

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Ordinance, 1928.

Notice is hereby given that the insolvent mentioned in the subjoined Schedule will apply for his rehabilitation at the time and place and upon the grounds therein set opposite his name.

**KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK TE DOEN VIR REHABILITASIE.**

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensie-Ordonnansie 1928.

Kennis word hiermee gegee dat die insolvente persoon, genoem in die bylae wat hieronder volg aansoek sal doen vir rehabilitasie op die tyd, plek, en om redes wat teenoor sy naam daarin aangegee is.

*Form. No. 8.—Form. No. 8.*

**SCHEDULE — BYLAE.**

No. of Estate.	Full name and Description of Insolvent (1).	Place of Business or Residence	Division of Court to which Application will be made	Place/Plek	Date when Estate sequestrated	Day, Date, and Hour of Intended Application	Grounds of Application.
No. van Boedel	Volle naam en beskrywing van Insolvent (1).	Besigheids of Woonplek	Afdeling van Hof, waar aansoek gedoen sal word		Datum waarop Boedel gesekwestreer is	Dag, Datum en Uur van aansoek	Redes vir aansoek.
c/ 18570 S.W.A. No. 465	Heinrich Ludwig Hermann Rabe, Bricklayer formerly of Iscor, Pretoria	Grootfontein	Transvaal Provincial	Pretoria	12/12/35	Thursday, 9 2 39, 10 a.m.	Account confirmed 6/8/37 S.W.A. Account confirm.6/9/37

**KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS.** Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensie-Ordonnansie 1928.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

**NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.** Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Ordinance, 1928.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estate mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

*Form. No. 4. / Form. No. 4.*

**SCHEDULE — BYLAE.**

No. van Boedel	Naam en Beskrywing van Boedel	Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is	Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Plek van Byeenkoms	Doel van Byeenkoms
			Day, Date and Hour of Meeting				
No. of Estate	Name, and Description of Estate	Whether Assigned or Sequestrated	Dag/Day	Datum Date	Uur Hour	Place of Meeting	Object of Meeting
C.P.100	Binnes & James (Pty) Ltd. in vol. Liquidation	vol. Liquidation	Wednesday	28/12/38	4 p.m.	Windhoek Offices of The Trust & Estate Co. (Pty) Ltd.	To prove claims and to give the Liquidator instructions

NOTICE IS HEREBY GIVEN in terms of section 13 of Proclamation No. 32 of 1921, that the ANNUAL GENERAL MEETING of the LAW SOCIETY OF SOUTH WEST AFRICA, will be held at the office of Messrs. LORENTZ & BONE, Kaiser Street, Windhoek, on Thursday the 9th day of March, 1939, at 5 p.m., when the undermentioned business will be transacted.

Nominations and Notices in terms of Bye-Laws Nos. 6 and 23 are called for:—

- (a) Consideration of the President's Report for the past year;
- (b) Consideration and adoption of the statement of account for the past year and the balance sheet;
- (c) Election of Councillors;
- (d) Consideration and transaction of any business deemed necessary by the Council;
- (e) Consideration and transaction of any special business of which due notice shall have been given by any Member;
- (f) The election of Auditors and fixing of the amount of his remuneration.

ATTENTION is also drawn to the fact that under Bye-Law 6 anyone desiring to bring forward any special business before the General Meeting must give the Secretary 21 days notice in writing and that under Bye-Law 23 nominations for Council must be made 21 days before the Meeting in writing to the Secretary and must bear the consent of the nominee.

Copies of the President's Report, Statement of Account and Balance Sheet will be forwarded to Members in due course, in terms of Bye-Law 38 of Proclamation 32 of 1921.

The attention of Members is especially drawn to the necessary requirements in respect of proxies as set out in Bye-Laws 16 and 17.

Vacancies in the Council wherefore nominations are called are in respect of the retiring Councillors F. H. WALDRON and E. ECKER, who are eligible for re-election.

LAW SOCIETY OF SOUTH WEST AFRICA.

M. A. ISAACSON,  
Hon. Secretary.

**NOTICE**

is hereby given that application will be made to the Magistrate, Grootfontein, for the transfer of the General Dealer's Licence held by HERMANN MENNEKES in Tsumeb to HEINRICH SIEBERLING.

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Ordinance, 1928.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the High Court of South West Africa, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

J. Mcl. M. COMMAILLE,  
*Master of the High Court of South West Africa.*

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *sestien*, onderartikel (3), en artikel *neën-en-dertig*, onderartikel (1) van die Insolvensie Ordonnansie 1928.

Aangesien die Boedels, in die hierondervermelde Bylae kragtens Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is, word hiermee kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in die vermelde Boedels op die datums en tye en plekke, vermeld in die Bylae, vir die bewys van vorderings en die verkiesing van 'n kurator gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester gehou word; in ander plekke voor die Magistraat.

J. Mcl. M. COMMAILLE,  
*Meester van die Hooggeregshof van S.W.-Afrika.*

Form. No. 2. / Form. No. 2.

SCHEDULE — BYLAE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Bevel gegee is Date upon which and Division of Court by which Order made		Dag, Datum van Uur en Byeenkoms Day, Date and Hour of Meeting			Plek van Byeenkoms Place of Meeting
		Datum v. Bevel Date of Order	Afdeling van Hof Division of Court	Dag/Day	Datum/Date	Uur/Hour	
476	Van der Westhuizen, Petrus Johannes Marais, a trader of Tsumeb	28/11/38	High Court	Thursday	29/12/38	10 a. m.	Windhoek

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

J. Mcl. M. COMMAILLE,  
*Master of the High Court of South West Africa.*

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelate eggenoot (as daar een is) erfgename, legatarisse en skuldeisers, en—in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde belê word—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datums en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

J. Mcl. M. COMMAILLE,  
*Meester van die Hooggeregshof van S.W.-Afrika.*

SCHEDULE — BYLAE.

Registered Number of Estate Geregistr. Nummer van Boedel	Name of the Deceased		Occupation Beroep	Date and Place of Death Datum en plek van oorlyde	Date and Time of Meeting Datum en tyd van byeenkoms	Place of Meeting Plek van byeenkoms	Meeting Convened for election of Byeenkoms belê vir verkiesing van
	Surname Naam van Oorledene Familienaam	Christian Name Voornaam					
2289	Kurz	Elisabeth, born Bussel	Housewife	15th Sept., 1938, Grootfontein	18/1/39, 10 a. m.	Otavifontein Periodical Court	Executor Dative

**NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.**

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

**KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS TER INSAGE. Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.**

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekenings in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laatste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteurs oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

**SCHEDULE — BYLAE.**

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or authoriz. Agent Naam en adres v. eksekuteur of gemagtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
1401	Ralph Horsfield	First and Final Liquidation and Distrib. Account	21 days from 19/12/38	Windhoek	Swakop-mund	W. B. Riesle, Agent for Executor Testamentary, Box 25, Swakopmund
2165	Richard Emil Max Paul of Aroab	First and Final Liquidation and Distrib. Account	18/12/38	Windhoek.	Aroab	Oloff & Key, Box 38, Keetmanshoop
2170	Friedrich Otto Hagen	First and Final	21 days from 17/12/38	Windhoek	Gobabis	Mrs. Martha Hagen, c/o Mrs. Gibello, Box 15, Windhoek
2107	Josef Napret, also known as Joseph Napret	First and Final Liquidation and Distrib. Account	21 days	Windhoek		C. R. C. Fisher, c/o Justizrat Dr. A. Stark, Box 37, Kaiser Street, Windhoek

**NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS. Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.**

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

**KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.**

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

**SCHEDULE — BYLAE.**

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Date of death Datum van Sterfgeval	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent
				Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
2216	Petrus Gerhardus Louw van Blerk en nagelate eggenote Sarah Margritha van Blerk, gebore Joubert, van Malmesbury, K.P.	4/7/37	30 daë	P. J. van Blerk, Eksekuteur Testamentair, Posbus 202, Aliwal Straat, 20, Bloemfontein
2294	Gustav Noetling	26/5/38	21 days	J. H. Shar, Executor Dative, Box 452, Windhoek
2310	Elizabeth Maria Magdalena van Zyl, born Louw	21/10/38	30 days from 19/12/38	J. H. Rathbone, Authorized Agent for Executors, Box 43, Grootfontein
2316	Anna Martha Venter	20/6/38	30 days	Oloff & Key, Box 38, Keetmanshoop, Executor's Attorneys
2317	Elizabeth Catharina Richter van der Vyver	14/10/38	30 daë	Bell & Fraser, Agente vir Eksekuteur, Bus 43, Windhoek
2320	John Alexander Maybin	18/11/38	30 days	E. H. Maybin, Executrix Testamentary, c/o Standard Bank, Mariental
2324	Hedwig Blanck	16/10/38	21 days	Carl Blanck, Klein-Windhuk

## NOTICE.

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance for German South West Africa of the 8th August, 1905, as amended, it is hereby notified that HERMANN OFFEN of Swakopmund has lodged an application in terms of Section 37 of the Mining Ordinance for the conversion of the Base Mineral Prospecting Claims W. 12824, W. 12825, W. 12826 and W. 12827 situate on the farm Kap Cross in the district of Omaruru and registered in his name, as more particularly described in the accompanying schedule.

Any objections against this conversion must be lodged in writing at this office within a period of one month from

the date of publication hereof in the *Official Gazette*; after the expiration of the said period no objections will be accepted or considered.

The survey plans of the proposed Mining Areas are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the abovementioned period.

J. F. SCHROEDER,  
Mining Authority.

WINDHOEK,  
3rd December, 1938.

## SCHEDULE.

Names of Proposed Mining Area	Registered Owner	Ordinal Nos.	Registered Nos.	Extent in Hectares	Situation
Herco No. 1	Hermann Offen	H. Offen No. 1	W. 12824	15.3027	On the farm Kap Cross No. 143 in the district of Omaruru.
Herco No. 2	do.	H. Offen No. 2	W. 12825	21.5376	
	do.	H. Offen No. 3	W. 12826		
Herco No. 3	do.	H. Offen No. 4	W. 12827	5.1383	do.

## NOTICE.

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance for German South West Africa of the 8th August, 1905, as amended, it is hereby notified that ABRAHAM COHEN of Cape Town has lodged an application in terms of Section 37 of the Amended Mining Ordinance for the conversion of the Base Mineral prospecting claims W. 12535, W. 12536, W. 12537, W. 12538, W. 12539, W. 12540, W. 12541, W. 12542, W. 12543, W. 12544, W. 12545 situate on the farm Kap Cross No. 143 in the district of Omaruru and registered in his name, as more particularly described in the accompanying schedule.

Any objections against this conversion must be lodged in writing at this office within a period of one month from

the date of publication hereof in the *Official Gazette*; after the expiration of the said period no objections will be accepted or considered.

The survey plans of the proposed Mining Areas are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the abovementioned period.

J. F. SCHROEDER,  
Mining Authority.

WINDHOEK,  
2nd December, 1938.

## SCHEDULE.

Names of Proposed Mining Area	Registered Owner	Ordinal Nos.	Registered Nos.	Area in Hectares	Situation
Jackohen No. 1	Abraham Cohen	J. Eggers No. 3	W. 12535	45.9839	On the farm Kap Cross No. 143 in the district of Omaruru.
		J. Eggers No. 4	W. 12536		
		J. Eggers No. 5	W. 12537		
Jackohen No. 2	do.	J. Eggers No. 6	W. 12538	9.7469	do.
Jackohen No. 3	do.	J. Eggers No. 7	W. 12539	11.2932	do.
Jackohen No. 4	do.	J. Eggers No. 8	W. 12540	13.7875	do.
Jackohen No. 5	do.	J. Eggers No. 9	W. 12541	7.3966	do.
Jackohen No. 6	do.	J. Eggers No. 10	W. 12542	30.4274	do.
		J. Eggers No. 13	W. 12545		
		J. Eggers No. 11 (Partly)	W. 12543 (Partly)		
Jackohen No. 7	do.	J. Eggers No. 11 (Partly)	W. 12543 (Partly)	19.4511	do.
		J. Eggers No. 12	W. 12544		

NOTICE.

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance for German South West Africa of the 8th August, 1905, as amended, it is hereby notified that the SOUTH WEST AFRICAN SALT COMPANY (PTY.) LTD. of Swakopmund has lodged an application in terms of Section 37 of the amended Mining Ordinance for the conversion of the Base Mineral Prospecting Claims W. 12959, W. 12960, W. 12546 situate on the farm Kap Cross No. 143 in the district of Omaruru and registered in its name as more particularly described in the accompanying schedule.

Any objections against this conversion must be lodged in writing at this office within a period of one month from

the date of publication hereof in the *Official Gazette*; after the expiration of the said period no objections will be accepted or considered.

The survey plans of the proposed Mining Areas are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the abovementioned period.

J. F. SCHROEDER,  
Mining Authority.

WINDHOEK,  
3rd December, 1938.

SCHEDULE.

Names of Proposed Mining Area	Registered Owner	Ordinal Nos.	Registered Nos.	Extent in Hectares	Situation
Seabird No. 1	S.W.A. Salt Co. (Pty.) Ltd.	R. Klein No. 101	W. 12959	6.8113	On the farm Kap Cross No. 143 in the district of Omaruru.
Seabird No. 2	do.	R. Klein No. 102	W. 12960	6.5614	
Seabird No. 3	do.	H. Lohmeyer No. 1	W. 12546	10.0764	do.

NOTICE.

In terms of Section 44 of the Imperial Mining Ordinance for German South West Africa of the 8th August, 1905, as amended, it is hereby notified that ANTON KAISER of Swakopmund has lodged an application in terms of Section 37 of the amended Mining Ordinance for the conversion of the Base Mineral Prospecting Claim W. 13315 situate on the farm Kap Cross No. 143 in the district of Omaruru and registered in his name, as more particularly described in the accompanying schedule.

Any objections against this conversion must be lodged in writing at this office within a period of one month from

the date of publication hereof in the *Official Gazette*; after the expiration of the said period no objections will be accepted or considered.

The survey plans of the proposed Mining Area are open for inspection at this office and may be seen during official hours within the abovementioned period.

J. F. SCHROEDER,  
Mining Authority.

WINDHOEK,  
3rd December, 1938.

SCHEDULE.

Name of Proposed Mining Area	Registered Owner	Ordinal No.	Registered No.	Extent in Hectares	Situation
Guano No. 1	Anton Kaiser	K. Klein No. 206	W. 13315	7.6792	On the farm Kap Cross No. 143 in the district of Omaruru.

LOST GOVERNMENT SETTLER'S LEASES, Nos. 135/1928 and 148/1928, and NOTARIAL CESSION No. 1/1932.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of CLAUDE VINCENT McINTYRE and the estate of the late St. JOHN JAMES McINTYRE, for certified copies of:—

- (1) Settler's Lease No. 135/1928, dated 11th July, 1928, and registered on the 14th July, 1928, and passed by the Government of the Territory of South West Africa in favour of HENDRIK CHRISTOFFEL DU PREEZ, in respect of certain farm RANDVELD No. 167, situate in the district of Outjo, measuring 5033 hectares, 58 ares and 66 square metres.
- (2) Settler's Lease No. 148/1928, dated 21st July, 1928, and registered on the 24th July, 1928, and passed by the Government of the Territory of South West Africa in favour of HENDRIK CHRISTOFFEL DU PREEZ, in respect of certain farm KNOLL No. 201, situate in the district of Outjo, measuring 2511 hectares, 61 ares and 16 square metres, and

- (3) Cession of Lease No. 1/1932, dated the 16th November, 1931, and registered on the 7th January, 1932, and made before the Notary CLAUDE JUSTIN WILMOT between the estate of the said HENDRIK CHRISTOFFEL DU PREEZ of the one part, and ST. JOHN JAMES McINTYRE and CLAUDE VINCENT McINTYRE of the other part, in respect of the same properties.

And all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Windhoek within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Windhoek, this 21st day of November, 1938.

LORENTZ & BONE,  
Applicant's Attorneys,  
Kaiser Street,  
Windhoek.